

Lesson for Useful Expression in Japanese

各回のタイトル・表現・語彙・ワンポイントアドバイス一覧

回	タイトル	表現	語彙	ワンポイント・(観光)
1	電車乗る To get on a train	・すみません。 ・～に行きたいんですが…。 ・～に行きますか。	・数字 (1~10) ・X 番線 (1,2,20,23)	・～んですが ・「先発」「後発」 ・空港からのアクセス
2	値段を聞く To ask for a price	・いくらですか。 ・じゃあ、これは？	・数字 (100,200,,,~1000) ・新幹線、ローカル線、地下鉄 ・片道、往復、乗り換え	・子供料金
3	場所を聞く To get a direction	・～はどこですか。 ・あそこ／ここです。	・右、左、まっすぐ ・トイレ、駅、バス停、売店	(南魚沼の山々)
4	注文する To order at a restaurant	・何名様ですか。 ・これをください。 ・おいしいです。	・一人、二人、、、五人 ・一つ、二つ、、、五つ ・牛肉、豚肉、鶏肉、魚	・水などの無料サービス ・そばをすする音
5	支払いする To pay	・ごちそうさまでした。 ・お会計、お願いします。 ・クレジットカードでもいいですか。 ・一緒ですか。 ・別々でお願いします。	・数字 (1000, 2000,,,10000)	(冬のスポーツ)
6	店員に聞く 1 To ask a shop clerk 1	・～はありますか。 ・頭が痛いんです。 ・風邪です。 ・アレルギーがあります。	・頭、目、歯、喉、 お腹、手、足 ・電池、SD カード、 薬、傷テープ	・薬局の店員の指示
7	店員に聞く 2 To ask a shop clerk 2	・これは何ですか。 ・これをください。	・切手、葉書、たばこ、 プリペイドカード	・酒などの購入時の 年齢確認
8	コンビニ店員によく聞かれる表現 At a convenience store	・～をご利用になりますか。 ・温めますか。 ・はい、お願いします。 ・いいえ、結構です。	・水、コーヒー、おにぎり、 お弁当、 ・箸、スプーン、袋、	・箸や袋などのサービス
9	英語が話せる人を探す To find someone who understand English	・日本語 (が) わかりません。 ・英語が話せる人はいませんか。	・1 時、2 時,,,10 時	(裸祭り)
10	誘いに答える To reply to an invitation	・～ませんか。 ・いいですね。 ・ええ、ぜひ。 ・すみません、ちょっと…。	・昨日、今日、明日、 先週、今週、来週 ・おはようございます、 こんにちは、さようなら、 もしもし ・山、美術館、カラオケ、温泉 ・食べます、飲みます、行きます、 会います、写真を撮ります	・「ちょっと…」

スクリプト

#1 To get on a train

SITUATION 01

Nguyen has arrived at Narita Airport. She wants to go to Niigata but doesn't know which train to go on and asks for directions.

グエン: すみません。

にほんじん
日本人: はい。

グエン: ^{にいがた}新潟に行きたいんですが・・・。

日本人: ^{にいがた}新潟ですか。えー、^{い かた}行き方はいろいろありますが、^{とうきょう}東京まで ^{なりた}JR の成田 ^いエクスプレスで ^{とうきょう}行って、^{じょうえつ}東京から ^{しんかんせん}上越新幹線です。

グエン: ^{なりた}JR、成田エクスプレス

日本人: はい。で、^{とうきょう}東京から ^{しんかんせん}新幹線です。

グエン: ^{とうきょう}東京、^{しんかんせん}新幹線。

日本人: はい、^{じょうえつしんかんせん}上越新幹線です。

グエン: ^{じょうえつしんかんせん}上越新幹線。

日本人: はい、そうです。

グエン: ありがとうございます。

日本人: あ、これ、どうぞ。

グエン: ありがとうございます。

SITUATION 02

The next step is for her to ride the JR Shinkansen from Tokyo station. Nguyen doesn't know which train to take so she asks for help.

グエン: すみません。

にほんじん
日本人: はい。

グエン: ^{じょうえつしんかんせん}上越新幹線は ^{みなみうおぬまし}南魚沼市 ^いに行きますか。

日本人: ^{みなみうおぬまし}南魚沼市? ^{うらさき}浦佐ですね。はい、^い行きます。^{じょうえつしんかんせん}上越新幹線の ^{うらさき}浦佐で ^お降りてください。

グエン: ^{うらさき}浦佐?

日本人：はい、浦佐^{うらさ}です。上越新幹線^{じょうえつしんかんせん}の浦佐^{うらさ}。あー、浦佐^{うらさ}は南魚沼市^{みなみうおぬまし}です。

グエン：あー、浦佐^{うらさ}。

日本人：上越新幹線^{じょうえつしんかんせん}は20番線^{ばんせん}です。

グエン：20番線^{ばんせん}。ありがとうございます。

SITUATION 03

Nguyen has arrived at platform 20 but just to make sure she asks a man standing in line.

グエン：すみません。

日本人^{にほんじん}：はい。

グエン：20番線^{ばんせん}ですか。

日本人：はい。

グエン：新幹線^{しんかんせん}は浦佐^{うらさ}に行きますか^い。

日本人：浦佐^{うらさ}ですか。はい、行きますよ^い。

グエン：ありがとうございます。

#2 To ask for a price

SITUATION 01

Nguyen wants to take a local train line to Muikamachi(六日町). She does not know the price of the ticket so she decides to ask.

グエン：すみません。

日本人：はい。

グエン：六日町まで行きたいんですが、いくらですか。

日本人：六日町ですか。六日町は…240円です。

グエン：240円。

日本人：はい、240円です。

グエン：ありがとうございます。

SITUATION 02

Her destination is Niigata(新潟), but she doesn't know the cost of the ticket.

グエン：すみません。

日本人：はい。

グエン：新潟に行きたいんですが、いくらですか。

日本人：新潟？新幹線ですか。

グエン：いいえ。

日本人：じゃ、ローカル線ですね。えーっと、1940円です。

グエン：1940円。

日本人：あ、それから、長岡で乗り換えですよ。

グエン：長岡、、、乗り換え？

日本人：浦佐から長岡まで行って、長岡で乗り換えです。チェンジ(Change)です。それから、新潟です。

グエン：あ、長岡、チェンジ。わかりました。ありがとうございました。

SITUATION 03

From Nagaoka(長岡) Station, Nguyen would like to take the JR conventional line to Niigata(新潟) but she doesn't know how much the ticket costs.

グエン：すみません。

日本人：はい。

グエン：新潟に行きたいんですが、いくらですか。

日本人：新潟？新幹線ですか？

グエン：いいえ。

日本人：片道ですか。One way?

グエン：はい。

日本人：ローカル線せんで、片道かたみち、新潟にいがた。1140円えんですね。

グエン：1140円えん。

日本人：ローカル線せんはあそこ、えー、3番線ばんせんですね。

グエン：3番線ばんせん。はい、ありがとうございます。

SITUATION 04

Nguyen would like to buy tea from the vending machine but she has trouble understanding the display.

グエン：すみません。

日本人：はい。

グエン：これは、green tea ですか。

日本人：はい、green tea です。緑茶りよくちやです。

グエン：りよくちや。じゃ、これは？

日本人：それはホット(hot)です。これはコールド(cold)、これはホット。

グエン：ああ、ホット。ありがとうございます。130円えん。

日本人：これはおつりです。これを押おしてください。

グエン：ああ。ありがとうございます。

日本人：いいえ。

グエン：green tea...りよくちや。

#3 To get a direction

SITUATION 01

Nguyen is looking at the map to go to Hakkai Shrine but she cannot find it.

グエン：すみません。

日本人：はい。

グエン：八海神社に行きたいんですが、八海神社はどこですか。

日本人：八海神社ですか。ええと…ここです。私たちは…ここです。そして、八海神社はここです。

グエン：わかりました。ありがとうございます。

日本人：いいえ。

グエン：わあ、beautiful！

はるか：撮りましょうか。

グエン：え？ あっ。

はるか：あ、長岡駅で一緒に…。

グエン：グエンです。

はるか：グエンさん…。私は、はるかです。

グエン：はるか…さん。

SITUATION 02

Nguyen would like to go to the bus stop but she cannot find it, she decides to ask for directions.

グエン：すみません。

日本人：はい。

グエン：駅に行きたいんですが、バス停はどこですか。

日本人：バス停ですか。

グエン：はい。

日本人：ええと、バス停はね…まっすぐ行って…

グエン：まっすぐ。

日本人：はい。そして、左です。

グエン：ひだり…。

日本人：まっすぐ行って、^{ひだり}左です。

グエン：まっすぐ…ひだり。

日本人：そうです。

グエン：はい。ありがとうございます。

#4 To order at a restaurant

Nguyen decides to eat at a restaurant with Haruka, whom she coincidentally met at the shrine.

店員：^{てんいん}いらっしゃいませ。^{なんめいさま}何名様ですか。

はるか：^{ふたり}二人です。

店員：^{ふたりさま}お二人様ですね。こちらへどうぞ。

店員：いらっしゃいませ。

ごゆっくりどうぞ。

グエン：これはチキンですか。

はるか：いいえ、チキンじゃありません。^{ぶたにく}豚肉です。

グエン：ぶたにく…？ ポーク？

はるか：はい。ポークです。

グエン：じゃ、これは？

はるか：それは、^{とりにく}鶏肉です。チキンです。

グエン：ああ。

グエン：これをください。

店員：はい。

はるか：グエンさん、ビールは？ Beer？

グエン：Beer？ OK。

グエン：これはすしですか。

はるか：はい。すしです。

グエン：じゃ、これは？

はるか：^{てん}天ぷらです。

グエン：おいしいですか。

はるか：おいしいです。

はるか：これとこれをください。

店員：はい。そばセットがおひとつ、すしセットが一つですね。

はるか：はい。それから、ビールを、二つ^{ふた}お願いします。

店員：はい。ビールがお二つ^{ふた}ですね。はい、少々^{しょうしょう}お待ちくださいませ。

はるか：はい。

グエン：おお！

はるか：乾杯^{かんぱい}！

グエン：え？

はるか：乾杯^{かんぱい}。

グエン：あっ。

グエンとはるか：乾杯^{かんぱい}！

はるか：いただきます。

グエン：いただきます。

はるか：あ、グエンさん。

グエン：あ。

はるか：おいしいですか。

グエン：おいしいです。はるかさん、そばは？

はるか：おいしいです。

#5 To pay

SITUATION 01

Nguyen decides to eat with Haruka. Haruka decides to pay the total amount.

はるか：ごちそうさまでした。

グエン：ごちそ…？

はるか：ごちそうさまでした。

グエン：あっ。ごちそうさまでした。

はるか：すみません。

店員：はい。

はるか：お会計、お願いします。

店員：はい。ありがとうございます。3760円です。ごいっしょですか。

はるか：はい。あのう、クレジットカードでもいいですか。

店員：申し訳ございません。クレジットカードは扱っていないんです。

はるか：そうですか。じゃ、これで。

店員：はい、じゃ、4000円お預かりいたします。お待ちくださいませ。

はるか：はい。

SITUATION 02

Nguyen decides to eat with Haruka. Afterwards they pay separately, and Haruka gives the cash to the waitress.

はるか：すみません。

店員：はい。

はるか：お会計、お願いします。

店員：ありがとうございます。2636円になります。ご一緒ですか。

はるか：すみません。別々でお願いします。

店員：はい。そばセットの方は1318円です。

はるか：はい。

店員：ありがとうございます。ちょうどいただきます。

すしセットの方も 1318^{えん}円です。

グエン：1318^{えん}円…はい。

店員：2000^{えん}円お^{あず}預かりいたします。

#6 To ask a shop clerk 1

SITUATION 01

Nguyen would like to buy a SD card for her camera. She looks around but can't find it so she asks a clerk.

グエン：あのう、すみません。

店員：はい。

グエン：SDカードはありますか。

店員：はい、SDカードですね。こちらになります。

デジタルカメラですか。スマートフォンですか。

グエン：カメラです。

店員：デジタルカメラですね。では、こちらになります。

グエン：ありがとうございます。

店員：はい。

SITUATION 02

Nguyen has a toothache. She would like to find some pain relievers, so she asks the clerk for help.

店員：いらっしゃいませ。

グエン：すみません。

店員：はい。

グエン：歯が痛いんです。薬はありますか。

店員：はい。こちらです。あのう、アレルギーはだいじょうぶですか。

グエン：あ、だいじょうぶです。いくらですか。

店員：1000円です。

グエン：あ、これをください。

店員：ありがとうございます。どうぞ。

グエン：どうも。

店員：はい、お大事にどうぞ。

SITUATION 03

Nguyen has a cold. She would like to have some medicine, so she asks the clerk for help.

グエン：すみません。頭あたまが痛いたいです。のどいが痛いたいです。

店員：風邪かぜですか。

グエン：はい。風邪かぜです。薬くすりはありますか。

店員：ございます。あのう、アレルギーアレルギーがありますか。

グエン：アレルギー…。いいえ、ありません。

店員：そうですか。はい。じゃ、こちらこちらはいかがですか。

グエン：いくらですか。

店員：1000円えんです。

グエン：じゃ、これをください。

店員：ちょうどお預あずかりします。

どうぞ。

グエン：ありがとうございます。

店員：どうぞ、お大事だいじに。

#7 To ask a shop clerk 2

SITUATION 01

Nguyen would like to buy a prepaid card.

店員：いらっしゃいませ。

グエン：すみません、プリペイドカードをください。

店員：はい。500円から10000円までありますが。

グエン：ええと…3000円、お願いします。

店員：はい。こちらです。

グエン：どうも。

店員：はい。ありがとうございました。

SITUATION 02

Nguyen finds something unfamiliar and asks about it.

グエン：すみません。これは何ですか。

店員：大福です。

グエン：大福…ええ…。

店員：おいしいですよ。

グエン：じゃ、これをください。

店員：90円ですね。

はい、10円のお返しになりますね。

グエン：ありがとうございます。

店員：ありがとうございます。

SITUATION 03

Nguyen wants to send a postcard, so she goes to the convenience store to buy a stamp.

グエン：すみません。

店員：はい。

グエン：切手^{きって}をください。

店員：いろいろありますよ。

グエン：そうですねえ…。あつ、これをください。

店員：1枚^{まい}でいいですか。

グエン：2枚^{まい}です。

店員：はい、104円^{えん}になります。

#8 At a convenience store

SITUATION 01

Nguyen chooses a rice ball set from the shelf and heads to the counter.

グエン：これ、ください。

店員：はい。280円ですね。温めますか。

グエン：はい、お願いします。

店員：300円、お預かりします。20円のお返しですね。

グエン：はい。

店員：おはしをご利用になりますか。

グエン：？

店員：(はしを見せる。)

グエン：いいえ、結構です。

店員：袋をご利用になりますか。

グエン：ん？

店員：(袋を見せる。)

グエン：ああ。はい。お願いします。

グエン：どうも。

店員：ありがとうございました。

#9 To find someone who understand English

SITUATION 01

Nguyen promises to meet her friend Haruka. As she checks her watch and tries to hurry, Nguyen falls down.

グエン：あっ！

日本人A：^{にほんじん}どうしたんですか。

グエン：^{あし}足…^{あし}足…^{いた}痛いです。

日本人A：^{ほね}骨が^お折れたかな…^{びょういん}病院^いに行きますか。

グエン：^{にほんご}日本語、わかりません。^{えいご}英語^{ひと}ができる人がいませんか。

日本人B：どうしたんですか。

日本人A：この^{ひと}人が^{あし}足を…。^{にほんご}日本語がわからないんです。^{わたし}私も^{えいご}英語がわからないし…。

日本人B：Are you all right？

グエン：My foot hurts awfully.

日本人B：Do you want to go to hospital? Shall I go with you?

グエン：はい…^{ねが}お願いします。

SITUATION 02

Nguyen goes to the hospital to get a medical examination. After the checkup is finished they head outside.

日本人B：^{にほんじん}だいじょうぶですか。

グエン：はい。だいじょうぶです。ありがとうございます。

日本人B：いいえ。

グエン：おお！はるかさん。^{えき}駅。10時。^{えき}駅に行きます。

日本人B：Appointment？ 友だち？

グエン：はい。^{ともだち}友だち。^{えき}駅。10時です。

日本人B：行きましょう。

SITUATION 03

Nguyen and Yuta get off the taxi. Haruka is waiting at the station.

グエン：はるかさーん。

はるか：ああ、グエンさん。

あら？ゆうた…？どうして…？

日本人B（ゆうた）：あれ？ねえさん。

グエン：はるかさん…？

はるか：グエンさん。私の^{わたし}弟^{おとうと}です。ゆうたです。My younger brother.

グエン：ええっ？

#10 To reply to an invitation

グエン：もしもし、グエンです。

ゆうた：おはようございます。ゆうたです。

グエン：ゆうたさん。おはようございます。

ゆうた：グエンさん、今日、会いませんか。浦佐、ガイドしますよ。

グエン：今日？いいですよ。

ゆうた：じゃ、浦佐駅。10時。だいじょうぶですか。

グエン：浦佐駅。10時。…はい、だいじょうぶです。

ゆうた：じゃ、10時に。

グエン：はい。

ゆうた：グエンさん。

グエン：あ、こんにちは。

グエン：ゆうたさん、どこに行きますか。

ゆうた：美術館です。グエンさん、美術館に行きませんか。

グエン：美術館？いいですね。

ゆうた：行きましょう。

グエン：はい。

SITUATION 01

The pair heads to a museum to look at the exhibition. Nguyen gets asked to lunch by Yuta and she replies.

グエン：きれいですね。

ゆうた：ええ。これは雪ですよ。雪。Snowです。

グエン：ゆき？Snow？White？…The white world!

ゆうた：ええ、本当に白い世界ですね。

ゆうた：12時ですね。ランチを食べませんか。

グエン：いいですね。

SITUATION 02

After they eat, they walk around. Yuta invites Nguyen out again and she replies.

グエン：ゆうたさん、^{みなみうおぬまし}南魚沼市はきれいですね。あれは？

ゆうた：あれは^{ほっかいさん}八海山です。

グエン：きれいですね。ゆうたさん、^{しゃしん}写真を撮りませんか。

ゆうた：そうですね。

あっ、すみません。^{しゃしん}写真、^{おね}お願いします。

日本人：いいですよ。はい、チーズ。

グエン：チーズ？

ゆうた：ええ。チーズ。

グエン：ああ。チーズ。

グエン：ありがとうございました。

ゆうた：グエンさん、^{らいしゅう}来週、^{ほっかいさん}八海山に行きませんか。^{やま}山の上、きれいですよ。

グエン：あの^{やま}山の上？…すみません、ちょっと…。

ゆうた：だいじょうぶです。ロープウェイがあります。

グエン：あ、ropeway。わかりました。はるかさんもいっしょに？

ゆうた：そうですね。あっ、^{おんせん}温泉！^{おんせん}温泉に行きませんか。

グエン：^{おんせん}温泉！いいですね。ぜひ！